



OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c

Friday 5 July 1985

WINDHOEK

Vrydag 5 Julie 1985

No. 5065

Advertisements

Advertensies

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

PROSEDURE VIR ADVERTENSIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek, 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in-handig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, WINDHOEK, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscriber. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfers and/or declarations of dividends	11,00
Liquor Licence Notices (in <i>Gazettes</i> , Extraordinary, viz. June/Tvl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ...	4,00
Verlore lewensversekeringspolis	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings	7,00

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

45/85 CHEMBA Kachinga Mags No. 76910223 SP 201 Bataljon, Omega Marilo Chemba Stamgebruik Rundu Windhoek. Swatex Edms Bpk Posbus 249 Windhoek 9000.

48/85 MATIA Chapinga Mags No. 76909563 SP 201 Bataljon, Omega Rundu Windhoek Swatex Edms Bpk Posbus 249 Windhoek 9000.

52/85 NOË Walter Hans 440103 5014 00 6 Windhoek Windhoek Klaus Nieft – Executor c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd PO Box 156, Windhoek.

79/85 MARAUN Alfred Albert Karl 141214 01 0001 9 Maltahöhe Maltahöhe Windhoek Klaus Nieft – Executor c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd PO Box 156, Windhoek.

188/84 STEIN Emil 1301210800066 Berseba Distrik Keetmanshoop Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusierekening Windhoek Landdros Lentin Botma & Van den Heever Posbus 38 Keetmanshoop.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veiling, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasië of sekwestrasie	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal-samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per sm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n sm moet as volle sm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

202/85 WOLFF Charlotte 040910 0005 001 Midas Court Flat 2 Duenen Str Swakopmund 9000 Swakopmund Windhoek Mrs Rosamunde Stern PO Box 203 Swakopmund.

98/85 LIEBENBERG Philipus Cornelius 280207 5020 005 Plaas Chamkubis, Distrik Outjo Outjo Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk Posbus 1014, Kimberley 8300.

514/84 HOCH Ewald Erwin 030108 5010 009 Brückenstraat 64, Swakopmund Swakopmund Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 1014, Kimberley.

13/85 DELPORT Helie Aletta 450106 0021 00 6 Smitstraat 129, Keetmanshoop Keetmanshoop Windhoek Die Bestuurder, Santamtrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad (Agent).

Vorm/Form J 193**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

162/85 Windhoek WOTTKE Robert 24/10/1960 Windhoek 15/4/1985 Klaus Nieft — Executor c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd PO Box 156, Windhoek.

218/85 Windhoek POTGIETER Elizabeth Helena 14-02-1920 200214 0014 006 Huisse-Deon Louw, Gobabis 6-5-1985 FM Oehl Trust Posbus 2126, Clareinch 7740.

185/85 Windhoek VAN DER MERWE Daniël Petrus 15/06/1901 010615 5015 00 6 Lions Altesheim Woonstel Nr 62, Swakopmund 24/04/1985 Die Bestuurder, Santam-trust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad, 8000 (Eksekuteur).

216/85 Windhoek DIFRANSA Piet (ook bekend as DIFRANSA DIFRANSA) 16 Desember 1964 Mags No. 80821671 SP 201 Bataljon, Omega 2 Mei 1985 Maria Difransa (Tradisioneel) Arthur Schiebler Posbus 249 Windhoek 9000.

Vorm/Form 3**EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 109(1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135(1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidation as the case may be, of sequestered estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Master for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

W23/84 Insolvente boedel van Jacobus Willem Celliers
Johannes Arnoldus Botma 10 November 1983 30/6/85 6
maande Windhoek JA Botma p/a Lentin Botma & van den
Heever Posbus 38 Keetmanshoop.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

119/85 Windhoek SCHRUFF Erna Christine 18 Maart 1902 020318 0003 00 6 Plaas Johannesburg, Distrik Omaruru 22 Februarie 1985 Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 1014, Kimberley.

196/85 Windhoek VAN ZYL Paul Stephanus Botha 27-01-1946 460127 5010 00 8 Posbus 1065, Otjiwarongo 21 Mei 1985 Barclays Nasionale Bank Beperk Posbus 1014, Kimberley 8300.

127/85 Windhoek BRETSCHNEIDER Ernst Otto 2-3-1904 040302 5008 00 00 Posbus 1 Walvisbaai 20 Maart 1985 Barclays Nasionale Bank Bpk Posbus 1014, Kimberley.

172/85 Windhoek DODD William Neville 26/9/24 240926 5033 002 Hentiesbaai 28/4/85 Barclays Nasionale Bank Bpk Posbus 1014 Kimberley.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE- DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109(1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135(1)(c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van die publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyn hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Vorm/Form J 29**FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT**

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby given notice, pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, section 119(3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W17/85 Hudup Winkels (EDMS) Beperk w.h.d.a. Westelike Winkels 3 Mei 1985 14 Junie 1985 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika 17 Julie 1985, 10h00, Meester van die Hooggeregshof P. Sak X13190 Windhoek 9000.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUDERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer, gelikwedeer of onder voorlopige geregte like bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119(3), 125(1) en 196*bis*(4) van die Maatskappywet, 1936, 1926, en artikels 356(1), 364(1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouders van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld, vir die bewys van eise teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregte like bestuurders of bestuurders of voorlopige geregte like bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikel 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

Vorm/Form 297**NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS AND/OR TUTORS.****ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS**

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, parties are hereby given notice by the Master of the Supreme Court of South West Africa, that meetings will be held in several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Master, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. — Items indicated by a* on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

230/85 VAN ZYL: Willem Hendrik Sekuriteitsbeampte 25 Mei 1985 Landdros Springbok 1985-07-17 10h00 Suidwes-Afrika. Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek 9000.

KENNISGEWING VIR VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE**VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE**

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die Meester as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. — Items aan die linkerkant moet 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

237/85 LE FLEUR: Karel Onderwyser 1985-05-21 Landdros Rehoboth 1985-07-17 10h00 Suidwes-Afrika. Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek 9000.

Vorm/Form 517**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

217/85 HEYDENREICH Philip Rudolph 9/3/1918
1808090100140 Plaas Klein Kuibis Bethanië 5 April 1985
30 dae Windhoek SWA Standard Bank SWA Bpk (Geregistreerde Handelsbank) Trustee Tak Posbus 2164, Windhoek 9000.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Be pleased to take notice that Applicant will be made after 14/Fourteen days after publication of this notice at the Licensing Court for the district of WINDHOEK held at WINDHOEK for the transfer of the General Dealer's Licence (Retail) held by E EHRHORN as nominee of SCOTTISH CABLES LIMITED on Erf 1637,168 Jan Jonker Road, Windhoek trading as SCOTTISH CABLES LIMITED to EF MEYER as nominee for SWAKOP ELECTRICAL SUPPLIES (PTY) LIMITED trading as SWANIB CABLES who intend trading for their own account under the name and style of SWANIB CABLES.

This publication shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

DATED at WINDHOEK on this the 18th day of JUNE 1985.

PF KOEP & CO
Per
ATTORNEYS FOR APPLICANT
1st Floor, Acme Corner
Kasino Street, PO Box 3516
WINDHOEK

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN HANDELAARSBESIGHEID OOREENKOMSTIG ARTIKEL 34 VAN WET 24 VAN 1936

KENNISGEWING GESKIED HIERMEE ooreenkomstig Artikel 34 van Wet Nr 24 van 1936, soos gewysig dat ORBAN CHRISTOBAL VILJOEN van voorneme is om die Algemene Handelaarsbesigheid te Erf 2256, Windhoek Dorp, ter verkoop en oor te dra aan HERMINIO ANTONIO COSTA wat die besigheid sal voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy uitsluitlike voordeel en rekening vanaf die 3de dag van JUNIE 1985.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 5de dag van JUNIE 1985.

DR WEDER KRUGER & HARTMANN
PROKUREURS VIR DIE PARTYE
POSBUS 864
WINDHOEK

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vordering het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

HÄHNER Alfred Ewald 26-8-1907 0708265007 003
Okahandja 27-4-1985 30 Windhoek SWA Standard Bank SWA Bpk (Registered Commercial Bank) Trustee Branch
P.O. Box 2164 Windhoek 9000.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat na veertien (14) dae vanaf plasing van hierdie Kennisgewing daar by die Handelslisensiehof vir die distrik van SWAKOPMUND, gehou te SWAKOPMUND, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die besigheidslisensie op Erf Nr. 214, SWAKOPMUND

tans gehou deur

FRIEDEL MARION COLLINS & ERIKA INGRID ZIELSKE

wat handeldryf onder die naam en styl van VARIETY RENTALS aan MARIANNE COLLINS (Gebore STAAL)

wat op dieselfde perseel en onder die naam en styl van VARIETY RENTALS & VIDEO DEN

vir haar eie rekening handel sal dryf.

ALDUS GEDAAN EN GETEKEN TE SWAKOPMUND OP HIERDIE 21 DAG VAN JUNIE 1985.

SWANEPOEL & KINGHORN
Prokureurs vir Applikant,
Standard Bank Gebou
Kaiser Wilhelmstraat
Posbus 1455
SWAKOPMUND
9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

KENNIS GESKIED HIERMEE DAT na veertien (14) dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing, aansoek by die Handelslisensiehof, Okahandja, in die distrik van Okahandja gedoen sal word vir die oordrag van die MOTOR GARAGE LISENSIE huidiglik gehou deur WD DE KOCK wie handel gedryf het onder die naam en styl van IMKERHOF GARAGE te Erf 462, Imkerhof, OKAHANDJA aan JOHAN ANDRE DU PLESSIS wie besigheid sal doen vir eie rekening op dieselfde erf en perseel in die naam en styl van IMKERHOF GARAGE.

DR WEDER KRUGER & HARTMANN
PROKUREURS VIR DIE PARTYE
POSBUS 864
WINDHOEK

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

KENNIS GESKIED HIERMEE dat na veertien (14) dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing, aansoek by die Handelslisensie Hof, Windhoek, in die distrik van Windhoek gedoen sal word vir die oordrag van die ALGEMENE HANDELAAR (KRUIDENIERSWARE EN HUISHOUDELIKE GOEDERE), VARS PRODUKTE, TABAK, MINERALE WATER (VERSEËLDE HOUERS ALLEENLIK), PATENTE MEDISYNE, LISENSIE, huidiglik gehou deur ORBAN CHRISTOBAL VILJOEN wie handel dryf onder die naam en styl van EROS SENTRALE HANDELAARS te Erf 2256, WINDHOEK aan HERMINIO ANTONIO COSTA wie besigheid sal doen vir eie rekening op dieselfde erf in die naam en styl van EROS SENTRALE HANDELAARS.

DR WEDER KRUGER & HARTMANN
PROKUREURS VIR DIE PARTYE
POSBUS 864
WINDHOEK

TAKE NOTICE that Hartlief Continental Meat Products (Pty) Ltd have disposed of their business conducted under the name of Hartlief Continental Meat Products (Pty) Ltd trading as KANDLER SCHLACHTEREI (Butchery) at Erf 1504, Windhoek to Raith's Meat Delicatessen (Pty) Ltd who will carry on the aforesaid business for their own account, at the same address, under the same name and style, and that 14 (fourteen) days after publication of this notice, application will be made to the Licencing Court for the District of Windhoek for the issue to them of the Business Licence in respect of the aforesaid business.

THUS DONE and SIGNED at Windhoek this 26th day of June 1985.

D. KEHRER, Director
Raith's Meat Delicatessen
(Pty) Ltd
PO Box 428
WINDHOEK
9000

SALES IN EXECUTION

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF USAKOS HELD AT USAKOS CASE NO. 14/85

In the matter between:

SOUTH WEST AFRICAN
BUILDING SOCIETY –

Plaintiff

and

HARRY ARTHUR MARCUS

– Defendant

Pursuant to a Judgement granted by the abovenamed Honourable Court on the 28th day of APRIL 1985, the following fixed property will be sold by the Court Messenger, Usakos, on Saturday, the 20th day of JULY 1985, at 10h00 a.m. at Erf No. 31B, Moltke Street, USAKOS:

CERTAIN: Erf No. 31B, USAKOS TOWNSHIP (Portion B of Erf 31)

SITUATE: in the Municipality of USAKOS
Registration Division "H"
South West Africa

together with all existing improvements thereon.

Take notice further that the "Conditions of Sale" will be open to inspection at the office of the Court Messenger at USAKOS, at the Branch Office Swakopmund and Head Office Windhoek of Plaintiff and Plaintiff's Attorneys at Windhoek.

E.H. PFEIFER
FISHER, QUARMBY & PFEIFER
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF
S.W.A.B.S. Building 108
Post Street
P.O. Box 37
WINDHOEK

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANS VERANDERING

Ek Ruth Korl (nou Heynecke) woonagtig te Atlasstraat 15, Eros. Windhoek wat werksaam is as tikster is voornemens om by die Minister van Binnelandse aangeleenthede aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige dogter MONIKA om die van HEYNECKE aan te neem omrede ek in die huwelik getree het op 13 Oktober 1984 en nou die van HEYNECKE dra. Sy het voorheen die van KORL gedra.

Enigeen wat beswaar daarteen het dat sy bovermelde van HEYNECKE aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Windhoek indine.

R HEYNECKE (get)
6 Junie 1985